EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Kultur- og Uddannelsesudvalget

15.2.2008 PE400.553v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-288

Udkast til betænkning **(PE398.399v01-00)**
Manolis Mavrommatis
Hvidbog om idræt
(2007/2261(INI))

Forslag til beslutning

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 1
Henvisning -1 a (ny)

- der henviser til Lissabontraktatens artikel 149 om sport,

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 2
Henvisning -1 a (ny)

- der henviser til Lissabontraktatens artikel 149 om sport,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 3
Henvisning -1 a (ny)

- der henviser til artikel 6 og 149 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde som anført i udkastet til Lissabontraktaten,

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 4
Henvisning -1 a (ny)

- der henviser til Lissabontraktatens artikel 149 om EU's bidrag til fremme af sport i Europa og tager i den forbindelse hensyn til dens særlige kendetegn, dens strukturer, der bygger på frivillighed, og dens sociale og uddannende funktion,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 5
Henvisning 9

- der henviser til den internationale antidopingkodeks fra 2003 og ***den forestående revision af denne kodeks i 2007***,

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 6
Henvisning 9 a (ny)

- der henviser til sin beslutning af 14. marts 2006 om håndtering af racisme i forbindelse med fodbold,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 7
Henvisning 9 b (ny)

- der henviser til rapporten og konklusionerne fra den første europæiske konference om styreformer inden for sport "The Rules of the Game" (Bruxelles, 26.-27. februar 2001),

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 8
Punkt - A (nyt)

-A. der henviser til, at europæisk sport er uløseligt forbundet med europæisk identitet, europæisk kultur og medborgerskab i Europa,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 9
Punkt -A (nyt)

-A. der henviser til, at europæisk sport bygger på det engagement og den entusiasme, der kommer fra aktive, frivillige, fans og tilskuere, som er aktive i en lang række sportsklubber og idrætsforeninger, og at dette har skabt en bred bevægelse med mange fremragende hold og sportsfolk af begge køn, hvilket har gjort sporten til et højt værdsat element i vores samfund, hvor sportsbegivenheder er ekstremt populære,

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 10
Punkt A

A. der henviser til, at idrætten ***spiller en meget vigtig rolle i de europæiske samfund, og at dele af konkurrenceidrætten*** står over for nye trusler og udfordringer, såsom

kommercielt pres, udnyttelsen af unge sportsudøvere, doping, racisme, vold, korruption og hvidvaskning af penge,

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 11
Punkt A

A. der henviser til, at idrætten ***spiller en meget vigtig rolle i de europæiske samfund, og at dele af konkurrenceidrætten*** står over for nye trusler og udfordringer, såsom kommercielt pres, udnyttelsen af unge sportsudøvere, doping, racisme, vold, korruption og hvidvaskning af penge,

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 12
Punkt A

A. der henviser til, at idrætten står over for nye trusler og udfordringer, såsom kommercielt pres, udnyttelsen af unge sportsudøvere, doping, racisme, vold, korruption, ***svig i forbindelse med spil*** og hvidvaskning af penge,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 13
Punkt A

A. der henviser til, at idrætten ***imidlertid*** står over for nye trusler og udfordringer, såsom kommercielt pres, udnyttelsen af unge sportsudøvere, doping, racisme, vold, korruption og hvidvaskning af penge,

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 14
Punkt A

A. der henviser til, at ***den professionelle eliteidræt*** står over for nye trusler og udfordringer, såsom kommercielt pres, udnyttelsen af unge sportsudøvere, doping, racisme, vold, korruption og hvidvaskning af penge,

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 15
Punkt A

A. der henviser til, at idrætten står over for nye trusler og udfordringer, såsom kommercielt pres, udnyttelsen af unge sportsudøvere, doping, racisme, vold, ***aftalt spil,*** korruption og hvidvaskning af penge,

Or. fr

Ændringsforslag af Ivo Belet

Ændringsforslag 16
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at EU ifølge artikel 149 som ændret ved Lissabontraktaten skal målrette sin indsats mod at udvikle den europæiske dimension i sporten ved at fremme åbenhed og fairplay i konkurrencer og samarbejde mellem idrættens organisationer og ved at beskytte idrætsudøveres, navnlig de unges, fysiske og moralske integritet,

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 17
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at sporten har en særlig betydning for samfundet som instrument for social inddragelse og integration og yder et fremragende bidrag til udbredelse af

sociale, kulturelle og uddannelsesmæssige værdier,

Or. de

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 18
Punkt A a (nyt)

A bis. der henviser til, at sport er et vigtigt instrument for gennemførelse af politikker om social inddragelse og fremme af en tværkulturel dialog,

Or. it

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 19
Punkt A b (nyt)

Ab. der henviser til, at sporten kan bidrage til udvikling og fremme af vigtige samfundsværdier som fairplay, solidaritet, respekt for regler, holdånd og selvdisciplin,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 20
Punkt A c (nyt)

Ac. der henviser til, at sporten spiller en særlig vigtig rolle i det europæiske samfund takket være de frivillige organisationer med hensyn til sundhed, uddannelse, social integration og kulturelle værdier,

Or. el

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 21
Punkt B

B. der henviser til, at der bør opstilles strategiske mål for idrættens rolle i EU, idet man klarlægger anvendelsen af fællesskabsretten på sportsområdet, ***at det set fra idrætsorganisationernes synsvinkel er utilfredsstillende, at sporten med sine særlige kendetegn behandles på enkeltsagsbasis, hvilket undergraver retssikkerheden,*** og at der bør træffes langt flere idrætsrelaterede foranstaltninger på EU-plan***, samtidig med at idrætsorganisationernes uafhængighed, særlige kendetegn og selvregulering respekteres, når de kan supplere og styrke den indsats, der ydes via nationale forbund, ligaer, konkurrencer og regeringer,***

Or. en

Ændringsforslag af Pál Schmitt

Ændringsforslag 22
Punkt B

B. der henviser til, at der bør opstilles strategiske mål for idrættens rolle i EU, idet man klarlægger anvendelsen af fællesskabsretten på sportsområdet, ***at det set fra idrætsorganisationernes synsvinkel er utilfredsstillende, at sporten med sine særlige kendetegn behandles på enkeltsagsbasis, hvilket undergraver retssikkerheden,*** og at der bør træffes langt flere idrætsrelaterede foranstaltninger på EU-plan***, samtidig med at idrætsorganisationernes uafhængighed, særlige kendetegn og selvregulering respekteres,***

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 23
Punkt B

B. der henviser til, at der bør opstilles strategiske mål for idrættens rolle i EU, idet man klarlægger anvendelsen af fællesskabsretten på sportsområdet, ***at den enkeltsagsbaserede tilgang, der er fastlagt i Meca-Medina-sagen og bifaldes af Europa-Kommissionen i dens hvidbog, undergraver retssikkerheden og ikke egner sig til sportens særlige kendetegn,*** og at der bør træffes langt flere idrætsrelaterede foranstaltninger på EU-plan ***for at forberede, at Lissabontraktatens artikel 149 snart træder i kraft,***

Or. en

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 24
Punkt B

B. der henviser til, at der ***med henblik på ratificeringen af reformtraktaten og dens nye artikel 149*** bør opstilles strategiske mål for idrættens rolle i EU, idet man klarlægger anvendelsen af fællesskabsretten på sportsområdet, og at der bør træffes langt flere idrætsrelaterede foranstaltninger på EU-plan***, idet der tages hensyn til sektorens særlige kendetegn,***

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 25
Punkt B

B. der henviser til, at der bør opstilles strategiske mål for idrættens rolle i EU, idet man klarlægger anvendelsen af fællesskabsretten på sportsområdet, ***med henblik på at forberede, at artikel 149 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde snart træder i kraft,***

Or. fr

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 26
Punkt B

B. der henviser til, at der bør opstilles strategiske mål for idrættens rolle i EU, idet man klarlægger anvendelsen af fællesskabsretten på sportsområdet (***tekst udgår),***

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 27
Punkt B a (nyt)

Ba. der henviser til, at et overvældende flertal af sportens aktiviteter organiseres på amatørbasis,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 28
Punkt B b (nyt)

Bb. der henviser til, at professionel sport konstant øger sin betydning og bidrager til at styrke idrættens rolle i samfundet,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 29
Punkt B c (nyt)

Bc. der henviser til, at den frivillige indsats i sportssektoren styrker den sociale samhørighed og inddragelse, fremmer lokalt demokrati og aktivt medborgerskab og har en implicit økonomisk værdi, da sportsaktiviteterne uden de frivillige kræfter ville koste meget mere, og mange af de sociale aktiviteter i forbindelse med sporten ville forsvinde,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 30
Punkt B d (nyt)

Bd. der henviser til, at der er brug for at fremme frivillige idrætsstrukturer og tilskynde til frivilligt arbejde på sportsområdet gennem foranstaltninger, der fremmer en relevant beskyttelse af de frivillige og en anerkendelse af den økonomiske og sociale

rolle, de spiller,

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 31
Punkt C a (nyt)

Ca. der henviser til, at antallet af idrætstimer i både grundskolen og overbygningen er faldet i de sidste 10 år, og at der er stor forskel på medlemsstaterne, hvad angår adgang til idrætsanlæg og -udstyr,

Or. de

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 32
Punkt D

D. der henviser til, at doping undergraver princippet om ***gennemsigtig*** og fair konkurrence, idet den lægger et urimeligt pres på sportsudøverne,

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 33
Punkt D

D. der henviser til, at doping undergraver princippet om åben og fair konkurrence, idet den ***potentielt*** lægger et urimeligt pres på sportsudøverne,

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 34
Punkt D

D. der henviser til, at doping undergraver princippet om åben og fair konkurrence ***(tekst udgår)***,

Or. de

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 35
Punkt D a (nyt)

Da. der henviser til, at Det Internationale Antidopingagenturs (WADA) indsats hovedsagelig er rettet mod sport på topplan,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 36
Punkt D b (nyt)

Db. der henviser til, at indsatsen på EU-plan skal supplere den, som andre aktører yder, uden at ændre den bestående kompetencefordeling,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 37
Punkt D c (nyt)

Dc. der henviser til, at EU ville have gavn af en mere koordineret tilgang til bekæmpelsen af doping, navnlig ved at definere en fælles holdning over for WADA, UNESCO og Europarådet, og ved at udveksle information og god praksis på tværs af regeringer, nationale antidopingorganisationer og laboratorier,

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 38
Punkt E

E der henviser til, at uddannelsessystemerne for talentfulde unge sportsfolk bør være åbne for alle, og at de ikke må føre til forskelsbehandling på grundlag af nationalitet ***eller køn*** mellem EU-borgere,

Or. de

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 39
Punkt E

E der henviser til, at uddannelsessystemerne for talentfulde unge sportsfolk bør være åbne for alle, og at de ikke må føre til forskelsbehandling på grundlag af nationalitet mellem EU-borgere ***og andre indbyggere***,

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 40
Punkt E

E. der henviser til, at uddannelsessystemerne for talentfulde unge ***professionelle elitesportsfolk*** bør være åbne for alle, og at de ikke må føre til forskelsbehandling på grundlag af nationalitet mellem EU-borgere,

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 41
Punkt E

E. der henviser til, at uddannelsessystemerne for talentfulde unge sportsfolk ***- både mænd og kvinder -*** bør være åbne for alle, og at de ikke må føre til forskelsbehandling

på grundlag af ***køn eller*** nationalitet mellem EU-borgere,

Or. fr

Ændringsforslag af Ewa Tomaszewska

Ændringsforslag 42
Punkt F

F. der henviser til, at alle borgere bør have adgang til idræt, og at man derfor bør undersøge de særlige behov, der gør sig gældende for visse samfundsgrupper, såsom handicappede, indvandrere og personer, der kommer fra mindre privilegerede forhold***, og at navnlig handicapidrætsudøvere ikke må diskrimineres i forhold til de raske idrætsfolk, for så vidt angår sociale rettigheder i henhold til medlemsstaternes retssystemer,***

Or. pl

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 43
Punkt F

Vedrører ikke den danske tekst

Or. de

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 44
Punkt G

G. der henviser til, at idræt vedrører alle borgere uanset køn, race, alder, handicap, religion, ***nationalitet,*** seksuel orientering og social eller økonomisk baggrund, ***at sporten kan være en styrke med hensyn til social inddragelse og integration,*** og at EU gentagne gange har fordømt alle former for vold, racisme og fremmedhad,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 45
Punkt G a (nyt)

Ga. der henviser til den erfaring, der er høstet i Det Europæiske År for Uddannelse gennem Idræt (2004) og Europa-Parlamentets og Rådets henstilling af 18. december 2006 om nøglekompetencer for livslang læring,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 46
Punkt H

H. der henviser til, at det med den internationale antidopingkodeks fra 2003 lykkedes at opstille normer for harmonisering af de nationale lovgivninger ***(tekst udgår)***,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 47
Punkt H a (nyt)

Ha. der henviser til, at sport giver unge mennesker attraktive muligheder for at deltage og personligt engagere sig i samfundet og kan hjælpe dem til at styre uden om kriminalitet,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 48
Punkt H b (nyt)

Hb. der henviser til, at vold i forbindelse med sportsbegivenheder stadig er et uløst problem og kan antage forskellige former,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 49
Punkt H c (nyt)

Hc. der henviser til, at sporten kan bidrage til forskellige aspekter af EU's eksterne forbindelser vedrørende programmer for ekstern bistand, idet den bidrager til dialogen med partnerlandene inden for rammerne af EU's offentlige diplomati,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 50
Punkt H d (nyt)

Hd. der henviser til det aftalememorandum, som Kommissionen og FIFA underskrev i 2006, om at gøre fodbold til en drivkraft bag udviklingen i landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 51
Punkt H e (nyt)

He. der henviser til, at de europæiske idrætsorganisationer, arrangører af sportsbegivenheder og alle ansvarlige organer skal sætte sig en række miljømæssige mål med henblik på at sikre, at deres aktiviteter er miljømæssigt bæredygtige,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 52
Punkt H f (nyt)

Hf. der henviser til, at større sportsbegivenheder under hele forløbet tiltrækker prostitution og handel med kvinder og børn,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 53
Punkt I

I. der henviser til, at idrætten ***bidrager*** til at nå Lissabon-målene om vækst og beskæftigelse, at den kan bruges som redskab til lokal- og regionaludvikling samt udvikling af landdistrikter, samt at den har synergieffekter, der kan medvirke til udvikling af turismen gennem opgradering af infrastrukturerne og skabelse af partnerskaber til finansiering af sports- og fritidsanlæg,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 54
Punkt I a (nyt)

Ia. der henviser til, at sporten ifølge en undersøgelse, der blev fremlagt under det østrigske formandskab i 2006, genererede en merværdi på 407 mia. euro i 2004 eller 3,7 % af EU's BNP og gav beskæftigelse til 15 mio. mennesker eller 5,4 % af arbejdsstyrken,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 55
Punkt I b (nyt)

Ib. der henviser til, at et overvældende flertal af de sportslige aktiviteter drives på almennyttig basis, og at mange af dem er afhængige af offentlig støtte, for at de kan være tilgængelige for alle,

Or. el

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 56
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, såsom medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for forbundene, merchandising, offentlige tilskud mv.***, med indtægter fra statsejede eller statslicensbaserede lotterier og spil som langt den største indtægtskilde i mange af EU's medlemsstater,***

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 57
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, herunder medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for ***ligaerne og*** forbundene, merchandising, offentlige tilskud***, indtægter fra statsejede eller statslicensbaserede lotterier og spil*** mv.***,***

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 58
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, ***såsom f.eks.*** medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for forbundene ***og ligaerne***, merchandising, offentlige tilskud***, indtægter fra lotterier*** mv.***,***

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 59
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, herunder ***indtægter fra spillemonopoler,*** medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for forbundene ***og ligaerne***, merchandising, offentlige tilskud mv.***,***

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 60
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, herunder medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for ***ligaerne og*** forbundene, merchandising, offentlige tilskud mv.***,***

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 61
Punkt J

J. der henviser til, at ***de professionelle elitesportsorganisationer*** har mange indtægtskilder, herunder medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for forbundene, merchandising, offentlige tilskud mv.***,***

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 62
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, herunder medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, ***lotterier,*** medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for forbundene, merchandising, offentlige tilskud mv.***,***

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 63
Punkt J

J. der henviser til, at sportsorganisationerne har mange indtægtskilder, herunder medlemskontingent og billetsalg, reklame og sponsorering, medierettigheder, omfordeling af indtægter inden for forbundene, ***lotterier,*** merchandising, offentlige tilskud mv.***,***

Or. de

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 64
Punkt J a (nyt)

J bis. der henviser til, at sportsorganisationerne i Den Europæiske Union har en uundværlig kilde til finansieringen af amatøridrætten i de statsdrevne lotterier og licensbaserede spil, som spiludbydere driver i almen interesse, og at der hidtil ikke er foreslået eller seriøst drøftet nogen anden bæredygtig og politisk gennemførlig løsning til kompensation for det bratte fald i indtægterne fra disse kilder, som man må forvente, hvis det blev tilladt profitskabende erhvervsvirksomheder at drive virksomhed i medlemsstater, der hidtil har haft restriktive spillepolitikker,

Or. fr

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 65
Punkt J a (nyt)

Ja. ***der henviser til, at stigningen i digital piratkopiering (og navnlig ulovlig livetransmission og genudsendelse af sportsbegivenheder) er en alvorlig trussel mod sportssektoren, selv om problemet ikke er særlig kendt,***

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 66
Punkt J a (nyt)

Ja. ***der henviser til, at den offentlige støtte betyder meget for breddeidræt og sport for alle, forudsat at det sker i overensstemmelse med EU-retten,***

Or. el

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 67
Punkt K

K. der henviser til, at medlemsstaterne ikke klart har defineret begrebet idræt og ikke har specificeret, hvorvidt der er tale om en tjenesteydelse af almen interesse, således at økonomiske begunstigelser er berettigede (f.eks. skattelettelser)***, men også at der følger forpligtelser med for sporten,***

Or. de

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 68
Punkt K a (nyt)

Ka. ***der henviser til, at mængden af donationer og statsstøtte er faldende, og at hovedparten af de almennyttige idrætsorganisationer for at overleve er nødt til at***

skaffe indtægter fra kommerciel virksomhed, så de faktisk kan opfylde deres sociale målsætninger, og at de derfor er underlagt EU-retten,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 69
Punkt K b (nyt)

Kb. der henviser til, at organiseret idræt i næsten alle EU-medlemsstater bygger på specifikke almennyttige styringsstrukturer på græsrodsniveau, er dybt afhængige af frivilliges engagement og antager forskellige former for juridisk status, som er forudsætningen for en række økonomiske og skattemæssige fordele,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 70
Punkt K c (nyt)

Kc. der henviser til, at den økonomiske og sociale udvikling, der foregår i de fleste medlemsstater, f.eks. stigende kommercialisering, incitamenter til offentlige udgifter og et stigende antal deltagere, mens antallet af frivillige er konstant, har skabt nye udfordringer med hensyn til organiseringen af idrætten i Europa,

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 71
Punkt K d (nyt)

Kd. der henviser til, at der må tages højde for idrætsorganisationernes og de repræsentative organers uafhængighed, f.eks. arrangører af professionelle mesterskaber, og for, at det organisatoriske ansvar først og fremmest påhviler idrætsorganisationernes bestyrelser og i et vist omfang medlemsstaterne og arbejdsmarkedets parter,

Or. el

Ændringsforslag af Ivo Belet, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 72
Punkt L

L. ***der henviser til, at de økonomiske aspekter ved professionel sport falder inden for EF-traktatens anvendelsesområde, når der tages hensyn til sportens særlige kendetegn som anført i Niceerklæringen,***

Or. en

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 73
Punkt L

Vedrører ikke den danske tekst

Or. el

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 74
Punkt L

L. der henviser til, at sport er omfattet af konkurrenceretten og bestemmelserne vedrørende det indre marked, i det omfang der er tale om økonomisk virksomhed, og at den også er omfattet af andre EU-retlige principper, såsom ***EF-traktatens artikel 13, som forbyder*** forskelsbehandling på grundlag af ***køn, race eller etnisk oprindelse, religion eller overbevisning, handicap, alder eller seksuel orientering,*** og mænds og kvinders ligestilling på arbejdsmarkedet,

Or. de

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 75
Punkt L

L. der henviser til, at sport er omfattet af konkurrenceretten og bestemmelserne vedrørende det indre marked, i det omfang der er tale om økonomisk virksomhed, at den også er omfattet af andre EU-retlige principper, såsom forbuddet imod forskelsbehandling på grundlag af nationalitet og mænds og kvinders ligestilling på arbejdsmarkedet***, og at det desuden i visse tilfælde på grund af sportens særlige kendetegn kan være hensigtsmæssigt, nyttigt og nødvendigt at indføre nogle få og proportionale begrænsninger for den fri bevægelighed med henblik på at fremme idrætten i medlemsstaterne,***

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 76
Punkt L

L. der henviser til, at sport er omfattet af konkurrenceretten og bestemmelserne vedrørende det indre marked, i det omfang der er tale om økonomisk virksomhed, at den også er omfattet af andre EU-retlige principper, såsom ***princippet om repræsentativt og deltagelsesbaseret demokrati i de europæiske idrætsinstitutioners beslutningstagende organer og*** forbuddet imod forskelsbehandling på grundlag af nationalitet samt mænds og kvinders ligestilling på arbejdsmarkedet***, men at sporten ikke kan sammenlignes med almindelig økonomisk virksomhed på grund af sine iboende og særlige kendetegn,***

Or. fr

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 77
Punkt L

L. der henviser til, at sport er omfattet af konkurrenceretten og bestemmelserne vedrørende det indre marked, i det omfang der er tale om økonomisk virksomhed, og at den også er omfattet af andre EU-retlige principper, såsom forbuddet imod forskelsbehandling på grundlag af nationalitet og mænds og kvinders ligestilling på arbejdsmarkedet***, men at sporten ikke kan sammenlignes med almindelig økonomisk virksomhed på grund af sine særlige, iboende og enestående træk,***

Or. fr

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 78
Punkt L

L. der henviser til, at sport er omfattet af konkurrenceretten og bestemmelserne vedrørende det indre marked, i det omfang der er tale om økonomisk virksomhed, og at den også er omfattet af andre EU-retlige principper, såsom forbuddet imod forskelsbehandling ***af nogen som helst grund*** og mænds og kvinders ligestilling ***(tekst udgår)*****,**

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 79
Punkt L

L. der henviser til, at ***professionel elitesport*** er omfattet af konkurrenceretten og bestemmelserne vedrørende det indre marked, i det omfang der er tale om økonomisk virksomhed, og at den også er omfattet af andre EU-retlige principper, såsom forbuddet imod forskelsbehandling på grundlag af nationalitet og mænds og kvinders ligestilling på arbejdsmarkedet,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 80
Punkt L a (nyt)

La. der henviser til, at europæisk idræt er speciel i to henseender: (a) sportsaktiviteternes og reglernes specifikke art og (b) de specifikke rammer om sportsaktiviteternes afvikling (idrætsorganisationernes uafhængighed og mangfoldighed, organisationen af idrætten på nationalt plan og princippet om et enkelt forbund pr. idrætsgren osv.),

Or. el

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 81
Punkt L a (nyt)

La. ***der henviser til, at den kommende artikel 149 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde indeholder en opfordring til Fællesskabet om at fremme åbne og fair sportskonkurrencer, og at anvendelsen af konkurrencereglerne på sporten uddyber kløften mellem sportsklubberne til fordel for de rigeste, hvilket er skadeligt for den fair afvikling af sportskonkurrencerne og derfor i strid med den målsætning, der er fastlagt i førnævnte artikel 149,***

Or. fr

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 82
Punkt L b (nyt)

Lb. ***der henviser til, at landsholdene spiller en vigtig rolle, ikke blot ved at de skal opbygge deres eget ry, men også fordi de sikrer solidariteten med breddeidrætten og derfor fortjener støtte,***

Or. el

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 83
Punkt M

M. der henviser til, at udviklingen af et virkeligt europæisk spillermarked og stigningen i spillernes lønninger inden for visse idrætsgrene har øget spilleragenternes aktiviteter, ***og at der derfor i medlemsstaterne er brug for at tilbyde sportens managere og spilleragenter specifik uddannelse,***

Or. de

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 84
Punkt M

M. der henviser til, at udviklingen af et virkeligt europæisk spillermarked og stigningen i spillernes lønninger inden for visse ***professionelle eliteidrætsgrene*** har øget spilleragenternes aktiviteter,

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 85
Punkt N

N. der henviser til, at sportssektoren er præget af en kraftig internationalisering, og at dette har medført, at korruptionen i sektoren ofte har grænseoverskridende karakter, og at ***styrende organer, som står over for grænseoverskridende*** korruptionsproblemer, der har antaget europæisk omfang, ***skal kunne tilkalde hjælp fra Kommissionen, hvis og når det er nødvendigt***,

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 86
Punkt O

O. der henviser til, at licensordningerne skal sikre, at alle ***professionelle eliteklubber*** overholder de samme grundregler for økonomisk forvaltning og åbenhed, og at disse ordninger skal være forenelige med konkurrencereglerne og reglerne for det indre marked, og at de ikke må række ud over, hvad der er nødvendigt for at forfølge et legitimt mål med hensyn til idrættens organisering og afvikling,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 87
Punkt O

O. der henviser til, at licensordningerne***, som de respektive konkurrencearrangører har godkendt,*** skal sikre, at alle klubber overholder de samme grundregler for økonomisk forvaltning og åbenhed, og at disse ordninger skal være forenelige med konkurrencereglerne og reglerne for det indre marked, og at de ikke må række ud over, hvad der er nødvendigt for at forfølge et legitimt mål med hensyn til idrættens organisering og afvikling,

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 88
Punkt O a (nyt)

O bis. der henviser til, at den professionelle sports delegationsorganer i Europa (forbund, ligaer og internationale sammenslutninger af forbund) ikke råder over alle de forholdsregler, der ville gøre dem i stand til at udøve deres regulerende beføjelser fuldt ud tilfredsstillende, og at de derfor har begrænsede juridiske rettigheder og både udfylder en funktion som kommerciel erhvervsdrivende og som lovgivende organ, hvilket ikke er let at forene,

Or. fr

Ændringsforslag af Ivo Belet og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 89
Punkt P

P. der henviser til, at ***medierettigheder*** er hovedindtægtskilde for den professionelle sport i Europa, ***og en indtægt, som bl.a. også geninvesteres i breddetræning, anlæg og fællesskabsprojekter,*** og at medierettigheder til sportsbegivenheder modsat er en ***populær*** indholdskilde for mange medieoperatører,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 90
Punkt P a (nyt)

Pa. ***der henviser til, at sportsstrukturerne på europæisk plan i kraft af selve den organiserede idræts natur som regel er mindre veludviklede end på nationalt og internationalt plan, og at sport på europæisk plan er organiseret efter kontinentale grænser og ikke på EU-27-plan,***

Or. el

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 91
Punkt P a (nyt)

Pa. ***der henviser til, at hvidbogen har mange henvisninger til sportens integration i de europæiske støtteprogrammer, og at Unionen også skal tage højde for sportens aspekter i sine handlingsprogrammer, navnlig for at respektere idrætsorganisationernes uafhængighed, særlige kendetegn og selvregulering og for at fremme idrætten på europæisk plan,***

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 92
Punkt P a (nyt)

P bis. ***der henviser til, at spillevirksomhed inden for sporten har udviklet sig ukontrollabelt (navnlig grænseoverskridende spil på internettet), at en række kampe er genstand for aftalt spil, samt at der for nylig er afsløret spilleskandaler i visse EU-medlemsstater,***

Or. fr

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 93
Punkt P a (nyt)

Pa. ***der henviser til, at hvidbogen har mange henvisninger til sportens integration i de europæiske støtteprogrammer, og at Unionen også skal tage højde for sportens aspekter i sine handlingsprogrammer, navnlig for at fremme idrætten på europæisk plan,***

Or. en

Ændringsforslag af Pál Schmitt

Ændringsforslag 94
Punkt P a (nyt)

Pa. ***der henviser til, at Europarådet viser vejen med en nyskabende og effektiv dialog med idrætten i Europa på sine møder for statslige og ikke-statslige interessenter fra idrættens verden,***

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 95
Punkt P a (nyt)

Pa. ***der henviser til, at Kommissionen har besluttet at gøre sundhedsfremmende fysisk aktivitet til en hjørnesten i sin idrætsrelaterede virksomhed,***

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 96
Punkt P a (nyt)

Pa. ***der henviser til, at hvidbogen har mange henvisninger til sportens integration i de europæiske støtteprogrammer,***

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 97
Punkt P a (nyt)

Pa. der henviser til, at et voksende antal spilleskandaler og problemer med aftalt spil i kampe truer idrættens og sportskonkurrencernes integritet,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 98
Punkt P b (nyt)

Pb. der henviser til, at konklusionerne på en struktureret dialog mellem alle interessenter er meget vigtige for forståelsen af idrættens særlige natur,

Or. el

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 99
Punkt P b (nyt)

Pb. der henviser til, at Kommissionen har besluttet at gøre sundhedsfremmende fysisk aktivitet til en hjørnesten i sin idrætsrelaterede virksomhed,

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 100
Punkt P b (nyt)

Pb. der henviser til, at Europarådet viser vejen med en nyskabende og effektiv dialog med idrætten i Europa på sine møder for ikke-statslige interessenter fra idrættens verden,

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 101
Punkt P b (nyt)

Pb. der henviser til, at Kommissionen har besluttet at gøre sundhedsfremmende fysisk aktivitet til en hjørnesten i sin idrætsrelaterede virksomhed,

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 102
Punkt P b (nyt)

Pb. der henviser til, at Kommissionen har besluttet at gøre sundhedsfremmende fysisk aktivitet til en hjørnesten i sin idrætsrelaterede virksomhed,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 103
Punkt P c (nyt)

Pc. der henviser til, at den sociale dialog på europæisk plan kan dæmpe bekymringen blandt arbejdsgivere og sportsfolk, og at der i denne dialog kan inddrages en undersøgelse af aftalerne om deres indbyrdes forhold og arbejdsvilkårene i denne sektor,

Or. el

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 104
Punkt P c (nyt)

Pc. der henviser til, at Europarådet viser vejen med en nyskabende og effektiv dialog

med idrætten i Europa på sine møder for statslige og ikke-statslige interessenter fra idrættens verden,

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 105
Punkt P c (nyt)

Pc. der henviser til, at et voksende antal spilleskandaler og problemer med aftalt spil i kampe truer idrættens og sportskonkurrencernes integritet,

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 106
Punkt -1 (nyt)

-1. hilser offentliggørelsen af hvidbogen om idræt velkommen og håber, at den tjener som grundlag for sportens verden og for Kommissionens engagement i en frugtbar og løbende dialog; anerkender den betydning, som Kommissionen tillægger idrætten ved at vedtage denne hvidbog;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 107
Punkt 1

1. opfordrer ***EU som medlem af Det Internationale Antidopingagentur (WADA)*** til med henblik på bekæmpelse af doping at udvikle partnerskaber mellem deres retshåndhævende myndigheder, de instanser, der er akkrediteret af Det Internationale Antidopingagentur, og Interpol for hurtigt og sikkert at udveksle oplysninger om nye dopingstoffer og -metoder;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 108
Punkt 1

1. opfordrer medlemsstaterne til med henblik på bekæmpelse af doping at udvikle partnerskaber mellem deres retshåndhævende myndigheder, de instanser, der er akkrediteret af Det Internationale Antidopingagentur, ***Europol*** og Interpol for hurtigt og sikkert at udveksle oplysninger om nye dopingstoffer og -metoder;

Or. en

Ændringsforslag af Cornelis Visser

Ændringsforslag 109
Punkt 1

1. opfordrer medlemsstaterne til med henblik på bekæmpelse af doping ***først og fremmest at styrke de bestående netværk og først derefter*** udvikle ***nye*** partnerskaber mellem deres retshåndhævende myndigheder, de instanser, der er akkrediteret af Det Internationale Antidopingagentur, og Interpol for hurtigt og sikkert at udveksle oplysninger om nye dopingstoffer og -metoder;

Or. nl

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 110
Punkt 1 a (nyt)

1a. opfordrer til vedtagelse af en politik med sigte på forebyggelse og bekæmpelse af doping og understreger behovet for at bekæmpe uregelmæssigheder gennem kontroller, forskning, tester, langsigtet overvågning udført af uafhængige læger samt uddannelse med samtidig forebyggelse og træning; opfordrer de professionelle klubber og idrætsorganisationer til at vedtage et løfte om at bekæmpe doping og overvåge overholdelsen af reglerne ved hjælp af interne og eksterne uafhængige kontroller;

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 111
Punkt 1 a (nyt)

1a. henstiller til, at forebyggelse og bekæmpelse af doping bør have høj prioritet hos medlemsstaterne; opfordrer til vedtagelse af en politik på internationalt plan for forebyggelse og bekæmpelse af doping og understreger behovet for at bekæmpe misbrug gennem kontroller, forskning, tester, langsigtet overvågning udført af uafhængige læger og samtidig uddannelse og træning;

Or. fr

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 112
Punkt 1 a (nyt)

1a. mener, at Kommissionens tilgang til idrætten i betragtning af dens særlige kendetegn ikke længere bør være baseret på behandling af enkeltsager, men på klare retningslinjer, som giver retssikkerhed;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 113
Punkt 1 a (nyt)

1a. anmoder medlemsstaterne om at aftale en fælles lovgivningsmæssig tilgang til doping for at skabe en ensartet retslig situation i alle medlemsstater og for at definere fælles holdninger over for WADA, UNESCO og Europarådet;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 114
Punkt 1 b (nyt)

1b. anmoder om, at der udformes en handlingsplan for bekæmpelse af doping med en

tidsplan, der løber frem til de næste olympiske lege i EU (London 2012);

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 115
Punkt 1 b (nyt)

1b. anmoder Europa-Kommissionen om at udvise behørig respekt for de særlige forhold på idrætsområdet og øge retssikkerheden ved at skabe klare retningslinjer for den europæiske rets anvendelse på idrætsområdet i Europa;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 116
Punkt 1 c (nyt)

1c. opfordrer de medlemsstater, der endnu ikke har undertegnet UNESCO-konventionen om bekæmpelse af doping i idrætten, til at gøre det;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 117
Punkt 1 c (nyt)

1c. bekræfter den grundlæggende anvendelighed af EU-retten om anti-diskrimination på idrætsområdet i Europa og opfordrer Europa-Kommissionen til at sikre, at enhver afvigelse, der skyldes sportens særlige kendetegn, forbliver lovlige og af begrænset omfang;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 118
Punkt 1 d (nyt)

1d. anmoder om, at der stilles finansiering til rådighed for forskning i doping gennem folkesundhedsprogrammet under rammeprogrammet for forskning;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 119
Punkt 1 e (nyt)

1e. minder idrætsorganisationerne om, at der skal tages hensyn til de aktives helbred, når der lægges konkurrenceplaner, for at undgå doping som udløber af en alt for tætpakket kalender;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 120
Punkt 1 f (nyt)

1f. opfordrer Kommissionen til at gennemføre initiativ nr. 4 og 5 i Pierre de Coubertin-handlingsplanen for at fremme udviklingen af partnerskaber mellem medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder, laboratorier, der har fået akkreditering af Det Internationale Antidopingagentur (WADA), og Interpol med henblik på en rettidig informationsudveksling om nye dopingmidler og praksis og på støtte til dannelsen af og aktiv befordring af et netværk af nationale antidopingorganer i medlemsstaterne;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 121
Punkt 2 a (nyt)

2a. opfordrer Kommissionen til at se på, hvordan anbefalingerne i hvidbogen kan udbygges med henblik på at behandle handel med ulovlige dopingmidler på samme måde som handel med ulovlige stoffer i hele EU;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 122
Punkt 2 b (nyt)

2b. opfordrer Kommissionen til, så snart EU's retlige rammer tillader det, at igangsætte oprettelsen af et europæisk antidopingagentur, som skal koordinere indsatsen på dette område på EU-plan og supplere den indsats, der ydes af bestående internationale organisationer; dette agentur skal målrette sin virksomhed mod breddeidrætten og især risikoen for folkesundheden ved doping samt forebyggelsesdimensionen af dopingbekæmpelsen, herunder navnlig uddannelses- og træningsaspektet;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 123
Punkt 2 c (nyt)

2c. opfordrer medlemsstaterne til at sikre unge sportsudøvere mere fyldig information og en fyldestgørende uddannelse, for så vidt angår præstationsfremmende stoffer, præparater, der kan indeholde dem, og deres virkning på helbredet;

Or. el

Ændringsforslag af Cornelis Visser

Ændringsforslag 124
Punkt 3

3. anbefaler medlemsstaterne at anerkende nødvendigheden af, at unge sportsudøvere sikres mulighed for at tage en uddannelse sideløbende med sportskarrieren, ***hvilket kræver et nøjere tilsyn og jævnlige kontroller af træningen, så dens kvalitet garanteres,*** og at der stilles lokale uddannelsescentre af høj kvalitet til rådighed, for at beskytte deres etiske, uddannelsesmæssige og erhvervsmæssige interesser;

Or. nl

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 125
Punkt 3

3. anbefaler medlemsstaterne at anerkende nødvendigheden af, at unge sportsudøvere sikres mulighed for at tage en uddannelse sideløbende med sportskarrieren, ***(tekst udgår)*** at der stilles lokale uddannelsescentre af høj kvalitet til rådighed, ***og at der kommunikeres værdier, som er vigtige for professionel sport, til de unge***;

Or. de

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 126
Punkt 3

3. anbefaler medlemsstaterne at anerkende nødvendigheden af, at unge sportsudøvere sikres mulighed for at tage en uddannelse sideløbende med sportskarrieren ***med særlig vægt på de yngstes uddannelse,*** og at der stilles lokale uddannelsescentre af høj kvalitet til rådighed, for at beskytte deres etiske, uddannelsesmæssige og erhvervsmæssige interesser;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 127
Punkt 3 a (nyt)

3a. bifalder Kommissionens forslag om en europæisk pris, der skal uddeles til skoler, der aktivt støtter og fremmer motion som led i uddannelsen;

Or. el

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 128
Punkt 3 a (nyt)

3a. opfordrer medlemsstaterne til at opmuntre til yderligere foranstaltninger til fremme af sport og motion som en vigtig faktor i højnelsen af de nationale uddannelsesniveauer og til fuld udnyttelse af de muligheder, som fællesskabsprogrammerne giver for mobilitet på alle niveauer inden for almen og erhvervsfaglig uddannelse og livslang læring;

Or. el

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 129
Punkt 3 a (nyt)

3 bis. opfordrer Kommissionen til at anerkende lovligheden af foranstaltninger, f.eks. et minimum af lokalt trænede spillere ("egen avl"), der gør det lettere for spillere, som har gennemgået træningsprogrammer, at komme på et professionelt hold uanset deres nationalitet;

Or. fr

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 130
Punkt 3 a (nyt)

3 bis. opfordrer Kommissionen til at anerkende lovligheden af foranstaltninger, f.eks. et

minimum af lokalt trænede spillere ("egen avl"), der gør det lettere for spillere, som har gennemgået træningsprogrammer, at komme på et professionelt hold uanset deres nationalitet;

Or. fr

Ændringsforslag af Pál Schmitt

Ændringsforslag 131
Punkt 3 a (nyt)

3a. opfordrer Kommissionen til sammen med idrætsforbundene at udvikle og udstede europæiske retningslinjer og henstillinger om fysisk aktivitet inden udgangen af 2008;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 132
Punkt 3 b (nyt)

3 ter. opfordrer Kommissionen til at anerkende lovligheden af foranstaltninger, f.eks. et minimum af lokalt trænede spillere ("egen avl"), der gør det lettere for spillere, som har gennemgået træningsprogrammer, at komme på et professionelt hold uanset deres nationalitet;

Or. fr

Ændringsforslag af Ivo Belet, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 133
Punkt 3 b (nyt)

3b. er enig med Kommissionen i, at investering i unge talentfulde idrætsudøvere er afgørende for en bæredygtig udvikling af sporten, og mener, at det er en reel udfordring for idrætsbevægelsen at sikre lokal uddannelse af spillere; mener, at UEFA's regel om "egen avl" kan tjene som eksempel for andre forbund, ligaer og klubber;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet

Ændringsforslag 134
Punkt 3 b (nyt)

3b. henviser i den forbindelse til, at Den Europæiske Union fik til opgave i kraft af Lissabontraktaten at beskytte navnlig unge sportsudøveres fysiske og moralske integritet;

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 135
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder***, og medlemsstaterne og Den Europæiske Union at støtte idrætten derefter gennem bestående EU-støtteprogrammer***;

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 136
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder***; anerkender betydningen af indtægter fra medierne og andre intellektuelle ejendomsrettigheder for væksten i udgifterne til genopretnings- og fællesskabsprojekter;***

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 137
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne ***i et samarbejde med hjemlige konkurrencearrangører, ligaer, klubber og offentlige myndigheder*** at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder;

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 138
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder***, og medlemsstaterne og Den Europæiske Union at støtte idrætten derefter gennem bestående EU-støtteprogrammer***;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 139
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder; ***understreger den betydelige rolle, som idrætten set i det lys kan spille på området for social inddragelse***;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 140
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder***, og medlemsstaterne og Den Europæiske Union at støtte idrætten derefter gennem bestående EU-støtteprogrammer***;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 141
Punkt 4

4. anbefaler medlemsstaterne at udnytte idrættens potentiale mere effektivt gennem skabelse af nye arbejdspladser samt økonomisk vækst og genopretning, især i ugunstigt stillede områder***, og medlemsstaterne og Den Europæiske Union at støtte idrætten derefter gennem bestående EU-støtteprogrammer***;

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 142
Punkt 4 a (nyt)

4a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at betragte idræt som ikke kun forbeholdt normalt raske mennesker, men også som et vigtigt redskab til rehabilitering og social inddragelse af mennesker med handicap; beder i denne forbindelse Kommissionen og medlemsstaterne indtrængende om at støtte de praktiske foranstaltninger og initiativer til fremme af større integration af handicappede deltagere i traditionelle idrætsgrene;

Or. it

Ændringsforslag af Grażyna Staniszewska

Ændringsforslag 143
Punkt 4 a (nyt)

4a. understreger idrættens rolle i uddannelsen, oplæringen af unge i værdierne tolerance, ærlighed og respekt for reglerne i fairplay, og forebyggelsesindsatsen på sundhedsområdet, navnlig indsatsen mod fedme;

Or. pl

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 144
Punkt 4 a (nyt)

4a. bifalder Kommissionens forslag om fremme af sport og motion som en vigtig faktor for uddannelsesniveauet med henblik på at gøre skolerne mere attraktive og forbedre det akademiske niveau;

Or. el

Ændringsforslag af Philip Bushill-Matthews

Ændringsforslag 145
Punkt 4 a (nyt)

4a. beklager medlemsstaternes praksis med at sælge skolernes idrætspladser til byggemodning; mener, at medlemsstaterne bør tilskyndes til at sikre, at børnene har tilstrækkelige anlæg til udøvelse af idræt og fysisk udfoldelse på skolens område;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 146
Punkt 4 b (nyt)

4b. anmoder om, at der i budgettet for 2009 indføjes en særlig budgetpost til pilotprojekter inden for idrætten; eftersom et specifikt EU-støtteprogram til idræt ikke vil kunne være iværksat førend 2011 - forudsat at Lissabontraktaten ratificeres

af de 27 medlemsstater - anerkender Parlamentet, at det er nødvendigt at igangsætte gennemførelsesprocessen for de mangfoldige initiativer i Pierre de Coubertin-handlingsplanen;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 147
Punkt 4 c (nyt)

4c. opfordrer Kommissionen til at integrere idrætten ordentligt i de bestående EU-politikker og EU-støtteprogrammer og rapportere årligt om, hvordan det går med denne opgave;

Or. en

Ændringsforslag af Věra Flasarová

Ændringsforslag 148
Punkt 5

5. opfordrer medlemsstaterne til i stigende grad at justere deres idrætsinfrastruktur, så den tager højde for behovene hos mennesker, især børn, med handicap, ***men også ældre og især kvinder i betragtning af den forventede længere aktive levetid og betydningen af idrætten for deres fysiske og mentale sundhed;***

Or. cs

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 149
Punkt 5

5. opfordrer medlemsstaterne til i stigende grad at justere deres idrætsinfrastruktur, så den tager højde for behovene hos mennesker, især børn, med handicap, ***og at lære af bedste praksis på området;***

Or. en

Ændringsforslag af Grażyna Staniszewska

Ændringsforslag 150
Punkt 5 a (nyt)

5a. understreger, at sport er et af de mest effektive redskaber til social integration og som sådan i højere grad bør fremmes og støttes af Den Europæiske Union, f.eks. gennem specielle programmer for arrangører af europæiske, nationale og lokale sports- og fritidsbegivenheder; mener, at disse muligheder bør udstrækkes til navnlig arrangørerne af sportsbegivenheder, som fremmer integration og inddrager handicappede;

Or. pl

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 151
Punkt 5 a (nyt)

5a. bifalder Kommissionens initiativ til at tilskynde idrætsorganisationerne og medlemsstaterne til at tilpasse idrættens og skolernes infrastrukturer efter de handicappedes behov og forlanger en lettere måde, hvorpå idrætslærere kan tilegne sig kinetoterapeutisk og fysisk-terapeutisk lærdom og dermed blive i stand til at arbejde med delvis handicappede elever alt efter de lidelser, de har;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 152
Punkt 5 a (nyt)

5a. bifalder Kommissionens og medlemsstaternes beslutning om at støtte yderligere foranstaltninger til fordel for handicappede;

Or. el

Ændringsforslag af Věra Flasarová

Ændringsforslag 153
Punkt 6

6. bifalder Kommissionens hensigt om at indarbejde kønsaspektet i alle sine sportsrelaterede aktiviteter og herunder navnlig fokusere på adgangen til idræt for ***ældre kvinder,*** indvandrerkvinder og kvinder fra etniske minoriteter, ***og desuden fokusere på*** kvinders adgang til stillinger med beslutningskompetence inden for idræt og mediernes dækning af kvinder inden for idræt;

Or. cs

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 154
Punkt 6 a (nyt)

6a. understreger den særligt vigtige rolle, som idrætten spiller for den sociale inddragelse af personer, der kommer fra mindre privilegerede forhold; opfordrer medlemsstaterne til i denne forbindelse at indarbejde sportsaktiviteter og programmer i initiativer, der finansieres af Den Europæiske Socialfond med henblik på at opnå social integration og deltagelse for personer, der tilhører mindre privilegerede samfundsgrupper;

Or. el

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 155
Punkt 6 a (nyt)

6a. ser positivt på Kommissionens holdning til anerkendelse af sportens rolle som et nyttigt redskab til integrering af indvandrere og mere generelt som et redskab til social inddragelse;

Or. it

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 156
Punkt 6 b (nyt)

6b. mener, at det i forbindelse med det europæiske år for interkulturel dialog (2008) er på sin plads at rette opmærksomheden mod sportens rolle som ultimativ skueplads for interkulturel sameksistens og som hjørnesten i dialogen og samarbejdet med tredjelande;

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 157
Punkt 7

7. opfordrer medlemsstaterne til med henblik på at forebygge og bekæmpe episoder med vold, racisme og fremmedhad under sportsbegivenheder at fremme udveksling af bedste praksis og operativ information om potentielt farlige supportere mellem politimyndighederne og myndighederne på idrætsområdet; ***bifalder Kommissionens forslag om at oprette et europæisk politikorps som et vigtigt skridt i denne retning;***

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 158
Punkt 7

7. opfordrer medlemsstaterne til med henblik på at forebygge og bekæmpe episoder med vold, racisme og fremmedhad under sportsbegivenheder at fremme udveksling af bedste praksis og operativ information om potentielt farlige supportere mellem politimyndighederne og myndighederne på idrætsområdet ***og at trække på konkurrencearrangørers og klubbers erfaring hidtil på området på både hjemligt og europæisk plan for at sikre, at offentlige myndigheder og konkurrencearrangører holder høje minimumsstandarder i gennemførelsen af procedurer og kampsikkerhedsplaner;***

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 159
Punkt 7

7. opfordrer medlemsstaterne til med henblik på at forebygge og bekæmpe episoder med vold, racisme og fremmedhad under sportsbegivenheder at fremme udveksling af bedste praksis og operativ information om potentielt farlige supportere mellem politimyndighederne og myndighederne på idrætsområdet ***og at opfordre alle berørte parter til at spille en aktiv rolle med hensyn til at indføre øjeblikkelige og strengere straffe for racisme og vold, uanset om det foregår på banen eller tribunerne, samt tilskynde til yderligere udveksling af bedste praksis på dette område;***

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 160
Punkt 7

7. opfordrer medlemsstaterne til med henblik på at forebygge og bekæmpe episoder med vold, racisme og fremmedhad under sportsbegivenheder at fremme udveksling af bedste praksis og operativ information om potentielt farlige supportere mellem politimyndighederne, ***supporterinitiativer, lokale antivoldsgrupper og -eksperter*** og myndighederne på idrætsområdet;

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 161
Punkt 7a (nyt)

7a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at tænke på virkningerne og konsekvenserne af det stigende kommercielle pres i visse idrætsgrene i form af udbredelse af voldelig, racistisk og fremmedfjendsk adfærd i forbindelse med sport og de sociale fænomener omkring den (f.eks. fans);

Or. it

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 162
Punkt 7 a (nyt)

7a. bifalder Kommissionens initiativ til hindring af vold under sportsbegivenheder og anbefaler, at der også træffes forholdsregler til bekæmpelse af vold i skoleidræt;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 163
Punkt 7 b (nyt)

7b. opfordrer idrætsorganisationer og medlemsstater til at vedtage de strengest mulige foranstaltninger til bekæmpelse af racisme og diskrimination inden for sport; betragter sportsarenaen som arbejdsplads for professionelle atleter og opfordrer Europa-Kommissionen til at sikre en arbejdsplads uden diskrimination;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 164
Punkt 8

8. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til, når de drøfter idrætsområdet inden for rammerne af EU's udviklingspolitikker, til at udvikle partnerskaber med de eksisterende FN-programmer samt programmer, der styres af medlemsstaterne, de lokale myndigheder, ***ngo'er*** og private organisationer;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono og Jacek Protasiewicz og Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 165
Punkt 8 a (nyt)

8a. understreger, at udvikling gennem idræt aldrig må føre til "muskelflugt", og opfordrer EU til at tage dette spørgsmål op i den politiske dialog og samarbejdet

med partnerlandene;

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 166
Punkt 8 a (nyt)

8 bis. støtter indførelsen og styrkelsen på europæisk plan af specifikke foranstaltninger til fremme af sport i problemfyldte byområder som et redskab til social inddragelse, idet disse foranstaltninger primært skal være målrettet unge;

Or. it

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 167
Punkt 8 a (nyt)

8a. kræver, at Kommissionen og medlemsstaterne skaber rammerne for afholdelse af europæiske skolemesterskaber og europæiske universitetsmesterskaber for at forberede unge til at yde en præstation og for at tilskynde til interkulturel dialog;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 168
Punkt 8 a (nyt)

8a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at udvide dialogen og samarbejdet med tredjelande til også at omfatte spørgsmål som transfer af internationale spillere, udnyttelse af mindreårige spillere, doping, hvidvaskning af penge gennem sport og sikkerhed under større internationale sportsbegivenheder;

Or. el

Ændringsforslag af Gerardo Galeote

Ændringsforslag 169
Punkt 8 a (nyt)

8a. opfordrer Kommissionen til i den nye strukturerede dialog at lægge særlig vægt på Regionsudvalget, bl.a. i betragtning af dets bidrag på regionalt og lokalt plan til tilsynet med og gennemførelsen af de foranstaltninger, der er fastlagt i hvidbogen om idræt;

Or. es

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 170
Punkt 8 b (nyt)

8b. opfordrer medlemsstaterne til at stille flere anlæg til rådighed for at tilgodese idrætsudøvere fra tredjelande i overensstemmelse med nylige udtalelser om konjunkturbestemt indvandring, partnerskabsordninger med tredjelande vedrørende mobilitet og forslaget fra 2005 om en politik om lovlig indvandring;

Or. el

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 171
Punkt 8 b (nyt)

8b. kræver, at medlemsstaterne letter den gratis adgang for unge under 14 år til alle hjemlige og internationale konkurrencer;

Or. en

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 172
Punkt 8 c (nyt)

8c. finder det afgørende, at unge undervises i at blive bevidste om betydningen af sund mad i en vekselvirkning mellem mad og motion gennem europæiske begivenheder

som f.eks. "E-fri maddag";

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 173
Punkt 9 a (nyt)

9a. opfordrer Kommissionen til at igangsætte forberedelser på området for social inddragelse og idræt med fokus på projekter med tydelig europæisk merværdi og tilskynder Kommissionen til at støtte projekter, som opfylder denne målsætning, f.eks. det fælles sportsprogram for De Paralympiske Lege;

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 174
Punkt 10

udgår

Or. de

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 175
Punkt 10

udgår

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 176
Punkt 10

udgår

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 177
Punkt 10

10. ***bifalder henvisningen til idrætten i Lissabontraktaten og ser frem til EU's bidrag til fremme af idræt i Europa og tager i den forbindelse hensyn til dens specifikke forhold, dens strukturer, der bygger på frivillighed, og dens sociale og uddannende funktion;***

Or. en

Ændringsforslag af Věra Flasarová

Ændringsforslag 178
Punkt 10

10. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til officielt at optage idrætten i den nye reformtraktat for at skabe en sammenhængende fremtidig europæisk politik på dette område***, som retter sig mod både professionel sport og amatøridræt og alle aldersgrupper med lige muligheder for mænd og kvinder, samt ældre og handicappede***;

Or. cs

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 179
Punkt 10

10. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til officielt at optage idrætten ***som en supplerende kompetence*** i den nye reformtraktat***, så princippet om sportens særlige***

kendetegn udmøntes i praksis i EU-lovgivningen, samtidig med at sportens uafhængighed respekteres, for at skabe en sammenhængende fremtidig europæisk politik på dette område***, så Kommissionen kan fremme og supplere, men ikke regulere medlemsstaternes og idrætsorganisationernes indsats;***

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 180
Punkt 10

10. ***bifalder, at*** Kommissionen og medlemsstaterne officielt ***har anerkendt*** idrætten i den nye reformtraktat for at skabe en sammenhængende fremtidig europæisk politik på dette område***,***

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 181
Punkt 10

10. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til officielt at optage idrætten i den nye reformtraktat for at skabe en sammenhængende fremtidig europæisk politik på dette område***, så Kommissionen kan fremme og supplere medlemsstaternes og idrætsorganisationernes indsats;***

Or. en

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 182
Punkt 10 a (nyt)

10a. understreger betydningen af frivilligt arbejde på idrætsområdet, idet dette arbejde fungerer som en vigtig faktor for stimulering og fremme af social integration og større bevidsthed blandt unge; opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til i højere grad at tilskynde til frivillige initiativer vedrørende sport og idrætsorganisationer i forbindelse med politikfastlæggelsen på nationalt og europæisk plan;

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 183
Punkt 10 a (nyt)

10a. bifalder tanken om et idrætspolitisk EU-program baseret på bestemmelserne i reformtraktaten og imødeser Kommissionens forslag;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 184
Punkt 11

11. opfordrer ***Europa-Kommissionen og*** medlemsstaterne til at ***indføre love og/eller styrke de bestående bestemmelser for at*** lægge særlig vægt på håndhævelse af de intellektuelle ejendomsrettigheder i forbindelse med kommerciel kommunikation, varemærker og billed- og medierettigheder, for således at beskytte idrættens økonomiske værdi ***og den selvbærende og afbalancerede udvikling af idrætten uden at ødelægge den rette balance mellem en idrætsorganisations legitime dagsorden og offentlighedens behov for at få adgang til og for at skabe objektiv, oplysende og aktuel information i form af tekst-, billed- eller lydindhold;*** understreger, at det ligeledes er vigtigt, at modtagerne sikres mulighed for at få fjernadgang til sportsbegivenheder på tværs af grænserne i EU; ***navnlig skal medlemsstaterne og Europa-Kommissionen prioritere at løse problemer med "ambush marketing", piratkopiering på internettet og ulovlige spil;***

Or. en

Ændringsforslag af Gerardo Galeote

Ændringsforslag 185
Punkt 11

11. opfordrer ***Europa-Kommissionen og*** medlemsstaterne til at ***indføre love og/eller styrke de bestående bestemmelser for at*** lægge særlig vægt på håndhævelse af de intellektuelle ejendomsrettigheder i forbindelse med kommerciel kommunikation, varemærker og billed- og medierettigheder, for således at beskytte idrættens økonomiske værdi ***og den selvbærende og afbalancerede udvikling af idrætten;***

understreger, at det ligeledes er vigtigt, at modtagerne sikres mulighed for at få fjernadgang til sportsbegivenheder på tværs af grænserne i EU; ***navnlig skal medlemsstaterne og Europa-Kommissionen prioritere at løse problemer med "ambush marketing", piratkopiering på internettet og ulovlige spil;***

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 186
Punkt 11

11. opfordrer medlemsstaterne til at ***sikre, at arrangørernes rettigheder med hensyn til at anvende varemærker, navne, billeder og enhver form for "spin-off" fra de sportsbegivenheder, som de arrangerer, er lovbeskyttede,*** for således at beskytte idrættens økonomiske værdi; understreger, at det ligeledes er vigtigt, at modtagerne sikres mulighed for at få fjernadgang til sportsbegivenheder på tværs af grænserne i EU;

Or. fr

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 187
Punkt 11

11. opfordrer medlemsstaterne til at lægge særlig vægt på håndhævelse af de intellektuelle ejendomsrettigheder i forbindelse med kommerciel kommunikation, varemærker og billed- og medierettigheder, for således at beskytte idrættens økonomiske værdi ***og samtidig respektere retten til korte reportager som fastlagt i direktivet om audiovisuelle medietjenester***; understreger, at det ligeledes er vigtigt, at modtagerne sikres mulighed for at få fjernadgang til sportsbegivenheder på tværs af grænserne i EU;

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 188
Punkt 11

11. opfordrer medlemsstaterne til at lægge særlig vægt på håndhævelse af de intellektuelle ejendomsrettigheder i forbindelse med kommerciel kommunikation, varemærker og billed- og medierettigheder, for således at beskytte idrættens økonomiske værdi ***og den livsvigtige geninvestering af indtægter i udviklingen af idrætten***; understreger, at det ***også*** er vigtigt, at modtagerne sikres mulighed for at få fjernadgang til sportsbegivenheder på tværs af grænserne i EU;

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 189
Punkt 11

11. opfordrer medlemsstaterne til at lægge særlig vægt på håndhævelse af de intellektuelle ejendomsrettigheder i forbindelse med kommerciel kommunikation, varemærker og billed- og medierettigheder, for således at beskytte ***den professionelle eliteidræts*** økonomiske værdi; understreger, at det ligeledes er vigtigt, at modtagerne sikres mulighed for at få fjernadgang til sportsbegivenheder på tværs af grænserne i EU;

Or. en

Ændringsforslag af Tadeusz Zwiefka

Ændringsforslag 190
Punkt 11 a (nyt)

11a. anerkender medlemsstaternes ret til at kunne træffe foranstaltninger til at beskytte retten til information og sikre borgerne bred adgang til tv-dækning af nationale eller ikke-nationale sportsbegivenheder af væsentlig samfundsmæssig interesse såsom De Olympiske Lege og Europa- og Verdensmesterskaberne i fodbold;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 191
Punkt 11 a (nyt)

11a. opfordrer Kommissionen til at være særlig opmærksom på piratkopiering inden for sportens verden i sin strategi på området for onlineindhold og i bekæmpelsen af piratkopiering;

Or. en

Ændringsforslag af Věra Flasarová

Ændringsforslag 192
Punkt 11 a (nyt)

11a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at støtte driften af idrætsorganisationer, -klubber og -foreninger, der udbyder idrætsaktiviteter til ældre, navnlig ældre kvinder, understøtte tiltag, der støtter sådanne aktiviteter finansielt, og reklamere for og skabe omtale af aktiviteterne;

Or. cs

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 193
Punkt 11 a (nyt)

11a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at udvikle en europæisk statistisk metode til måling af den økonomiske virkning af idræt som grundlag for nationale statistiske regnskaber for idrætten, som med tiden kunne munde ud i europæiske satellitregnskaber for idrætten;

Or. el

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 194
Punkt 11 a (nyt)

11a. opfordrer Kommissionen til med henblik på at sikre fortsat finansiering af amatøridrætten at hjælpe med at opretholde det nuværende system med offentlig støtte til amatøridrætten gennem bidrag fra statsdrevne lotterier og licensbaserede spil, som spiludbydere driver i den fælles interesse;

Or. fr

Ændringsforslag af Karin Resetarits og Jorgo Chatzimarkakis

Ændringsforslag 195
Punkt 11 a (nyt)

11a. anmoder Kommissionen og medlemsstaterne om yderligere at styrke de intellektuelle ejendomsrettigheder i idrætten og kræver konkret handling til beskyttelse af arrangørernes intellektuelle ejendomsret til resultaterne fra sportsbegivenheden og deres arrangement som helhed;

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 196
Punkt 11 b (nyt)

11b. opfordrer medlemsstaterne til at træffe lovgivningsforanstaltninger til beskyttelse af idrætten mod enhver utilbørlig indflydelse fra spil; finder det nødvendigt at nedbringe udbuddet af spil og at fjerne risikoen for konflikter mellem spiludbydernes økonomiske interesser og sportens resultater; opfordrer medlemsstaterne til at forbyde spiludbydere at eje sportsklubber eller være kommercielt indblandet i klubberne (f.eks. sponsorat) eller stå i forbindelse med en sportsaktør, medmindre klubben eller sportsaktøren holdes uden for deres udbud af spil;

Or. fr

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 197
Punkt 11 b (nyt)

11b. opfordrer Kommissionen til at lade en evaluering af idrættens direkte bidrag til BNP, udvikling og beskæftigelse og dens indirekte bidrag gennem uddannelse, regionaludvikling og større EU-appel til Lissabondagsordenen indgå i sine planer for den nærmeste fremtid;

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 198
Punkt 11 c (nyt)

11c. opfordrer medlemsstaterne til med hjælp fra Kommissionen at tilrettelægge udvekslingen af bedste praksis mellem dem selv og idrætsforbundene med hensyn til arrangement af større sportsbegivenheder for at fremme bæredygtig økonomisk udvikling, konkurrence og beskæftigelse;

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 199
Punkt 11 d (nyt)

11d. opfordrer Kommissionen til at sikre klare, sammenhængende og offentlige EU-regler, så sportstjenester af almen interesse kan udføres efter hensigten og bidrage til en bedre livskvalitet for Europas borgere;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 200
Punkt 11 e (nyt)

11e. opfordrer Kommissionen til at overvåge og jævnligt kontrollere anvendelsen af EU-

retten i overensstemmelse med EF-traktaten for at tage hensyn til nye omstændigheder og identificere og løse uløste eller nye problemer;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 201
Punkt 11 f (nyt)

11f. imødeser med interesse resultaterne af den uafhængige undersøgelse af både offentlige og private midler i medlemsstaterne til finansiering af breddeidræt og sport for alle og virkningen af de løbende forandringer i denne sektor;

Or. el

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 202
Punkt 12

udgår

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 203
Punkt 12

12. ***støtter stærkt de eksisterende spillemonopoler, som hviler på lovkrav i den almene interesse, herunder kontrol af en grundlæggende uønsket virksomhed, forebyggelse af ludomani og opretholdelse af den offentlige orden, og støtter forfølgelsen af disse mål i overensstemmelse med EU-retten som fastlagt i EF-Domstolens retspraksis samt finder det hensigtsmæssigt at udnytte de indtægter, der hidrører fra disse lotterier, til formål, som er i den offentlige interesse, bl.a. idræt;***

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 204
Punkt 12

12. ***mener, at enhver liberalisering af spil- og lotterisektoren skal gennemføres på vilkår, der sikrer kontinuiteten i finansieringen af professionel sport såvel som amatøridrætten, garanterer sportsbegivenhedernes integritet og respekten for arrangørernes ejendomsret til udnyttelse heraf og gør det muligt at bekæmpe ludomani;***

Or. fr

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 205
Punkt 12

12. ***mener, at spil og lotterisektoren skal fungere inden for rammerne af et licenssystem, som ville garantere kontinuiteten i finansieringen af professionel sport såvel som amatøridrætten ved hjælp af tilbagebetalingsmekanismer, sportsbegivenhedernes integritet (gennem tilsyn med spillene og pengestrømmene fra spiludbyderne og advarsler om interessekonflikter) og beskyttelsen af arrangørernes ejendomsret til udnyttelse heraf, og opfordrer til at afhjælpe ludomani;***

Or. fr

Ændringsforslag af Gerardo Galeote

Ændringsforslag 206
Punkt 12

12. ***indtager det standpunkt, at statsdrevne*** spil og lotterier ***bør fungere sideløbende med licensbaserede spil i et reguleret marked for at tilvejebringe den størst mulige*** støtte til ***amatøridrætten og den professionelle sport***;

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 207
Punkt 12

12. ***indtager det standpunkt, at statsdrevne*** spil og lotterier ***bør fungere sideløbende med licensbaserede spil i et reguleret marked for at tilvejebringe den størst mulige*** støtte til ***amatøridrætten og den professionelle sport***;

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 208
Punkt 12

12. giver udtryk for sin bekymring over den eventuelle liberalisering af markedet for hasardspil og lotterier, eftersom de statslige eller statskontrollerede hasardspil- og lotteritjenester vil kunne skades af konkurrencen, og fordi den økonomiske ***og sociale*** støtte til sporten og især amatørsporten derved vil falde;

Or. de

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 209
Punkt 12 a (nyt)

12a. understreger sammen med Kommissionen, at det fortsat skal være muligt at nedsætte momsen på sportsaktiviteter på grund af sportens vigtige sociale rolle og dens tætte tilknytning til lokalsamfundet,

Or. el

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 210
Punkt 12 a (nyt)

12a. opfordrer Kommissionen til at undersøge, hvilke sociale følger for samfundet og sporten det ville få at liberalisere spil- og lotterimarkedet fuldt ud, og hvilke typer

kontrolmekanismer der kunne anvendes til forbrugerbeskyttelse;

Or. de

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 211
Punkt 12 a (nyt)

12a. anmoder Kommissionen om at fremsætte et forslag til sikring af en ren sportsspilsektor i Den Europæiske Union, så misbrug og korruption hindres, og arrangørernes rettigheder til sportsbegivenhederne respekteres;

Or. en

Ændringsforslag af Cornelis Visser

Ændringsforslag 212
Punkt 12 a (nyt)

12bis. mener, at medlemsstaternes indtægter fra spil bør være direkte proportionale med deres udgifter til sport, og at indtægterne fra spil bør forblive i medlemsstaterne;

Or. nl

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 213
Punkt 12 b (nyt)

12b. opfordrer medlemsstaterne til sammen med Kommissionen at definere de primære udfordringer, som almennyttige idrætsforeninger står over for, og arten af de tjenesteydelser, som de primært udbyder;

Or. el

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 214
Punkt 13 a (nyt)

13a. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at overveje muligheden for at skabe støtteprogrammer for studerende med særlige fysiske egenskaber;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 215
Punkt 13 a (nyt)

13a. er enigt med Europa-Kommissionen, anerkender den professionelle sports særlige kendetegn og dens repræsentative strukturers uafhængighed, dvs. ligaerne som arrangører af professionelle mesterskaber på nationalt plan, og arbejdsgivernes repræsentanter, dvs. ligaerne, samt deres repræsentative forbund på europæisk plan i overensstemmelse med EU-retten;

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 216
Punkt 14

14. ***støtter indførelsen af et uafhængigt organ til at føre tilsyn med de finansielle forhold i alle europæiske klubber for at garantere idrætsgren for idrætsgren, at der foregår fair konkurrencer, og for at beskytte den europæiske idrætsmodel;***

Or. fr

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 217
Punkt 14

14. er enigt med Kommissionen i, at de fleste udfordringer kan tackles ved selvregulering med respekt for principperne for gode styreformer, forudsat at det sker i

overensstemmelse med EU-retten, ***og at de eksisterende europæiske idrætsforbund reformerer deres beslutningsstrukturer for at blive mere åbne og demokratiske,*** og opfordrer Kommissionen til at træffe ***egnede*** foranstaltninger ***i så henseende***;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 218
Punkt 14

14. er enigt med Kommissionen i, at de fleste udfordringer kan tackles ved selvregulering med respekt for principperne for gode styreformer, forudsat at det sker i overensstemmelse med EU-retten, og ***mener, at et struktureret partnerskab og en dialog mellem Kommissionen og idrætsbevægelsen er afgørende for en god forvaltning af idrætten og for at undgå manglende retssikkerhed;***

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 219
Punkt 14

14. er enigt med Kommissionen i, at de fleste udfordringer kan tackles ved selvregulering med respekt for principperne for gode styreformer, forudsat at det sker i overensstemmelse med EU-retten, og opfordrer Kommissionen til at ***respektere idrætsorganisationernes uafhængighed og selvregulering***;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 220
Punkt 14

14. er enigt med Kommissionen i, at de fleste udfordringer skal tackles ved selvregulering med respekt for principperne for gode styreformer, forudsat at det sker i overensstemmelse med EU-retten, og opfordrer Kommissionen til at ***respektere idrætsorganisationernes uafhængighed og selvregulering***;

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 221
Punkt 14

14. er enigt med Kommissionen i, at de fleste udfordringer kan tackles ved selvregulering med respekt for principperne for gode styreformer, forudsat at det sker i overensstemmelse med EU-retten ***(tekst udgår)***;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 222
Punkt 14 a (nyt)

14a. tror, at den aktuelle økonomiske virkelighed for spilleragenterne kræver, at sportens styrende organer på alle niveauer i samråd med Kommissionen forbedrer de regler, der gælder for spilleragenterne; opfordrer i så henseende Kommissionen til at støtte sportens styrende organers indsats for at regulere spilleragenterne ved om nødvendigt at fremlægge forslag til et direktiv om spilleragenter, som skulle omfatte: stramme standarder og undersøgelseskriterier, før en spilleragent kan starte sin virksomhed; åbenhed i agentens transaktioner; harmoniserede minimumsstandarder for agentkontrakter; et effektivt tilsyns- og disciplinærsystem forvaltet af de europæiske styrende organer; indførelse af et "agentlicenssystem" og et agentregister; og fjernelse af dobbeltrepræsentation og agenthonorarer betalt af spilleren selv;

Or. en

Ændringsforslag af Pál Schmitt

Ændringsforslag 223
Punkt 14 a (nyt)

14a. opfordrer Europa-Kommissionen og medlemsstaterne til at fremme sportens ngo'ers deltagelse i dialogen mellem medlemsstaterne og Kommissionen ved at arrangere møder på regeringsplan sammen med ikke-statslige idrætsorganisationer;

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 224
Punkt 14 a (nyt)

14 bis. anerkender fordelen ved, at arrangører af nationale og europæiske konkurrencer tildeler professionelle klubber licenser for at sikre, at disse klubber har den nødvendige struktur og opfylder de materielle krav for at indgå i konkurrencerne;

Or. fr

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 225
Punkt 14 a (nyt)

14a. opfordrer de nationale idrætsforbund i EU til at sikre, at deres procedurer for licensgivning til idrætsforeninger opfylder det grundlæggende princip om finansiel åbenhed, at de er ikke-diskriminerende, og at de er i overensstemmelse med basale bestemmelser og principper for det indre marked;

Or. el

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 226
Punkt 14 a (nyt)

14a. opfordrer medlemsstaterne og idrætsforeningerne til at afhjælpe diskrimination på grundlag af nationalitet i enhver idrætsgren; argumenterer for politisk dialog med medlemsstaterne som et middel til at bekæmpe diskrimination i idrætten ved hjælp af henstillinger, struktureret dialog med idrættens interessenter og overtrædelsesprocedurer, hvor det er hensigtsmæssigt;

Or. el

Ændringsforslag af Tadeusz Zwiefka

Ændringsforslag 227
Punkt 14 a (nyt)

14a. anfører, at sporten skal sikre den indbyrdes afhængighed mellem konkurrenterne og opfylde behovet for at garantere, at resultatet af konkurrencerne ikke er kendt på forhånd, hvilket kunne berettige idrætsorganisationerne til at indføre specifikke rammer på markederne for produktion og salg af sportsbegivenheder; imidlertid garanterer disse specifikke træk ikke automatisk, at nogen økonomisk virksomhed, som udøves af sporten, kan undtages fra EU's konkurrenceregler;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 228
Punkt 14 a (nyt)

14a. føler, at idrættens særlige kendetegn er grundlæggende, og at hvidbogen ikke indeholder en klar holdning på dette punkt om, hvordan dette princip opretholdes;

Or. en

Ændringsforslag af Guy Bono

Ændringsforslag 229
Punkt 14 b (nyt)

14b opfordrer Kommissionen til at overveje at indføre en europæisk juridisk status for sportsselskaber for at tage højde for større klubbers økonomiske virksomhed og samtidig beskytte deres specifikke sportsrelaterede egenskaber; en sådan status ville gøre det muligt at fastlægge regler for tilsyn med sådanne selskabers økonomiske og finansielle virksomhed;

Or. fr

Ændringsforslag af Pál Schmitt

Ændringsforslag 230
Punkt 14 b (nyt)

14b. opfordrer Europa-Kommissionen til at skabe mere retssikkerhed for idrætsorganisationerne med hensyn til anvendelsen af EU-retten gennem ledsagende undersøgelser og seminarer om den konkrete anvendelse af EU's regelværk om idræt;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 231
Punkt 14 b (nyt)

14b. anerkender fordelene ved den sociale dialog, som Europa-Kommissionen understøtter som en værdifuld platform for fremme af social høring og stabile forhold mellem arbejdsgiver- og arbejdstagerrepræsentanter og for sikring af retssikkerhed og stabile kontrakter i sporten; bifalder i den henseende det forhold, at EPFL og FIFpro, som gensidigt anerkender hinanden som arbejdsmarkedsparter, i fællesskab har anmodet Europa-Kommissionen om officiel nedsættelse af et sektordialogudvalg inden for professionel fodbold;

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 232
Punkt 14 b (nyt)

14b. støtter indførelsen af en standardiseret forvaltningskontrol for alle europæiske klubber for at garantere idrætsgren for idrætsgren, at der foregår fair konkurrencer, og for at beskytte den europæiske idrætsmodel;

Or. fr

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 233
Punkt 14 b (nyt)

14b. understreger den sociale dialogs betydning for god forvaltning inden for sporten;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 234
Punkt 14 c (nyt)

14c. anerkender fordelen ved, at arrangører af nationale og europæiske konkurrencer tildeler professionelle klubber licenser for at sikre, at disse klubber har den nødvendige struktur og opfylder de materielle krav for at indgå i konkurrencerne;

Or. fr

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 235
Punkt 15

15. opfordrer medlemsstaterne til via deres nationale lovgivning at sikre, at alle regler om spillertransfer ***i en europæisk sammenhæng*** er i overensstemmelse med fællesskabsretten ***under skyldig hensyntagen til idrættens særlige kendetegn og andre grundlæggende principper som opretholdelse af stabile kontrakter og konkurrencer;***

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 236
Punkt 15

15. opfordrer medlemsstaterne til via deres nationale lovgivning at sikre, at alle regler om transfer ***af professionelle elitespillere*** er i overensstemmelse med fællesskabsretten;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 237
Punkt 15 a (nyt)

15a. bifalder det memorandum, som Frankrig og Nederlandene har underskrevet om hvidbogen om idræt, og opfordrer Kommissionen til at afklare idrættens status i EU-retten på bestemte punkter, f.eks. holdsammensætning, spilleragenternes status, audiovisuelle rettigheder osv.;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 238
Punkt 15 a (nyt)

15a. opfordrer Kommissionen til at åbne en dialog med nationale og europæiske idrætsorganisationer med henblik på en brugbar aftale om at forbedre opmuntringen af unge talenter og anvendelsen af spillere af "egen avl";

Or. de

Ændringsforslag af Tadeusz Zwiefka

Ændringsforslag 239
Punkt 15 a (nyt)

15a. mener, at en idrætsorganisation frit kan styre sin idrætsgren, når reglerne er af rent sportslig karakter, men hvis de omfatter restriktioner, skal de være proportionale og med rimelighed anses som nødvendige for at nå de(t) sportslige mål;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 240
Punkt 16

16. opfordrer UEFA og FIFA til i deres vedtægter at sikre retten til at gå til de nationale domstole, men anerkender dog, at princippet om ***nationale myndigheders, ligaers og konkurrencers*** selvregulering er gældende og begrunder den europæiske sportsmodels strukturer og de grundlæggende principper for tilrettelæggelsen af kampene;

Or. en

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 241
Punkt 16 a (nyt)

16a. opfordrer europæiske idrætsorganisationer til at udforme en åben og ikke-diskriminerende licensgivningsprocedure for at sikre en større grad af åbenhed i pengestrømmene og afbøde konkurrenceforvridning; i denne forbindelse må de europæiske idrætsorganisationer sikre, at kravene til åbenhed og licensgivning overholdes, og at manglende overholdelse straffes;

Or. de

Ændringsforslag af Pál Schmitt

Ændringsforslag 242
Punkt 16 a (nyt)

16a. mener, at det desuden i visse tilfælde på grund af sportens særlige kendetegn kan være hensigtsmæssigt, nyttigt og nødvendigt at indføre nogle få og proportionale begrænsninger for den fri bevægelighed med henblik på at fremme idrætten i medlemsstaterne,

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 243
Punkt 16 a (nyt)

16a. anbefaler, at Kommissionen opretter et uafhængigt finanstilsynsorgan bestående af uafhængige advokater og revisorer med henblik på navnlig at garantere finansiel åbenhed og sikre styr på økonomien i sporten;

Or. fr

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 244
Punkt 17

17. mener, at pengetransaktionerne på grund af de store kapitalbevægelser ved spillertransfer bør afvikles direkte mellem de berørte parter, og er enigt i Kommissionens forslag om, at systemet alt efter, hvilken idrætsgren det drejer sig om, bør drives af den relevante europæiske sportsorganisation eller via nationale informations- og kontrolsystemer i medlemsstaterne ***og et uafhængigt europæisk certificeringsorgan;***

Or. fr

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 245
Punkt 17

17. mener, at pengetransaktionerne på grund af de store kapitalbevægelser ved spillertransfer bør afvikles ***åbent og gennemsigtigt*** mellem ***alle*** berørte parter, og ***mener***, at systemet alt efter, hvilken idrætsgren det drejer sig om, bør drives af det relevante ***styrende organ***;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Jacek Protasiewicz og Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 246
Punkt 17 a (nyt)

17a. opmuntrer Kommissionen til at fremme gennemførelsen og styrkelsen af de selvregulerende licensgivningssystemer på nationalt og europæisk plan for at udbygge den gode forvaltning og skabe ensartede spilleregler for finansiel åbenhed og stabilitet (omkostningskontrol);

Or. en

Ændringsforslag af Karin Resetarits og Jorgo Chatzimarkakis

Ændringsforslag 247
Punkt 17 b (nyt)

17b. anbefaler, at Kommissionen træffer foranstaltninger til at opnå finansiel åbenhed og omkostningskontrol i europæisk idræt, sikre ikke blot stabilitet, men også ensartede spilleregler blandt europæiske konkurrenter i idrætssektoren og hindre "finansiel doping" i at afgøre europæiske sportsbegivenheder;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 248
Punkt 18

18. misbilliger dårlig praksis i forbindelse med visse agenters aktiviteter, som har ført til korruption, hvidvaskning af penge og udnyttelse af mindreårige spillere, idet det mener, at en sådan praksis skader idrætten som helhed***; anbefaler indførelse af et europæisk certificeringssystem for spilleragenter, der gør det muligt at føre tilsyn med disse agenter;***

Or. fr

Ændringsforslag af Cornelis Visser

Ændringsforslag 249
Punkt 18

18. misbilliger dårlig praksis i forbindelse med visse agenters aktiviteter, som har ført til korruption, hvidvaskning af penge og udnyttelse af mindreårige spillere, idet det mener, at en sådan praksis skader idrætten som helhed***; mener, at der snarest muligt skal foretages en undersøgelse af behovet for EU-lovgivning om licensgivning til udøvelse af spilleragenternes erhverv;***

Or. nl

Ændringsforslag af Helga Trüpel

Ændringsforslag 250
Punkt 18

18. misbilliger dårlig praksis i forbindelse med visse agenters aktiviteter, som har ført til korruption, hvidvaskning af penge og udnyttelse af mindreårige spillere, ***(tekst udgår)*** mener, at en sådan praksis skader idrætten som helhed, ***og anbefaler derfor oprettelsen af en europæisk statut overvåget af et certificeringsorgan for sportsagenter og sportsklubber;***

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 251
Punkt 18

18. misbilliger dårlig praksis i forbindelse med visse ***aktiviteter udøvet af professionelle elitespilleres agenter***, som har ført til korruption, hvidvaskning af penge og udnyttelse af mindreårige spillere, idet det mener, at en sådan praksis skader idrætten som helhed;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 252
Punkt 18 a (nyt)

18a. understreger, at immigrationslove altid skal overholdes i forbindelse med rekruttering af unge udenlandske talenter, og opfordrer Kommissionen til at afhjælpe problemet med handel med børn i forbindelse med Rådets rammeafgørelse 2002/629/JHA af 19. juli 2002 om bekæmpelse af menneskehandel og/eller i forbindelse med gennemførelsen af Rådets direktiv 94/33/EF af 22. juni 1994 om beskyttelse af unge på arbejdspladsen;

Or. en

Ændringsforslag af Jean-Luc Bennahmias

Ændringsforslag 253
Punkt 18 a (nyt)

18a. opfordrer Kommissionen til at overveje et forslag til direktiv om indførelse af vedtægtsmæssige rammer for sportsagenter på grundlag af oprettelsen af et europæisk certificeringssystem for agenter for fodboldspillere og andre idrætsudøvere, der skal gøre det muligt at føre tilsyn med disse agenter;

Or. fr

Ændringsforslag af Mihaela Popa

Ændringsforslag 254
Punkt 18 a (nyt)

18a. anbefaler som en afgørende betingelse for licensgivning i præstationsidræt, at der tegnes obligatorisk helbredsforsikring for professionelle sportsudøvere i alle medlemsstater;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 255
Punkt 18 a (nyt)

18a. opfordrer medlemsstaterne og idrætsforeningerne til at samarbejde om beskyttelse af unges psykiske og fysiske sundhed ved hjælp af information om gældende lov, fastlæggelse af minimumsstandarder og udveksling af bedste praksis;

Or. el

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 256
Punkt 18 b (nyt)

18b. opfordrer sportens styrende organer og klubberne til at engagere sig i bekæmpelsen af menneskehandel gennem

- tilslutning til et europæisk charter for solidaritet i sporten, som forpligter dem til at respektere god praksis for opdagelse, rekruttering og modtagelse af unge udenlandske spillere;

- dannelse af en solidaritetsfond til finansiering af forebyggelsesprogrammer i de lande, der er værst ramt af menneskehandel;

- revision af artikel 19 i FIFA's bestemmelser om professionelle fodboldspilleres status og transfer i forbindelse med beskyttelsen af mindreårige;

Or. en

Ændringsforslag af Emine Bozkurt

Ændringsforslag 257
Punkt 18 b (nyt)

18b. mener, at spilleragenter bør have en rolle i en udbygget social dialog inden for sporten, som i samspil med bedre regulering og et europæisk licenssystem for agenter desuden ville hindre tilfælde, hvor agenter handler ukorrekt;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 258
Punkt 19 a (nyt)

19a. bifalder Kommissionens forslag om at afholde en konference med UEFA, EPFL, FIFpro, nationale forbund og nationale organer, der er ansvarlige for at arrangere professionelle sportsbegivenheder med det formål at drøfte licensordninger og bedste praksis på netop dette område;

Or. el

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 259
Punkt 20

20. ***anerkender, at medierettigheder ejes af idrætsorganisationer, og at sportens intellektuelle ejendomsrettigheder kræver samme beskyttelse som andre medierettigheder, mens en solidaritetsmekanisme garanterer omfordelingen af indtægterne fra salg af medierettigheder, og anerkender, at Kommissionen og medlemsstaterne skal respektere idrætsorganisationernes selvregulering;***

Or. en

Ændringsforslag af Gerardo Galeote

Ændringsforslag 260
Punkt 20

20. ***bemærker, at den måde, hvorpå udbyttet fra tv-transmissionsrettighederne fordeles i en given medlemsstat, adskiller sig fra andre medlemsstater af historiske, kulturelle og specifikt markedsrelaterede grunde, og at det af hensyn til effektiviteten er nødvendigt at overholde subsidiaritetsprincippet;***

Or. es

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 261
Punkt 20

20. anbefaler medlemsstaterne ***og idrætsforbundene og ligaerne at indføre kollektivt*** salg af medierettigheder ***(hvor dette ikke allerede er tilfældet) (tekst udgår),*** og anerkender ***af solidaritetshensyn*** betydningen af en retfærdig omfordeling af indtægterne mellem sportsklubber, selv de mindste, samt mellem den professionelle sport og amatørsporten ***for at hindre en situation, hvor kun store klubber nyder godt af medierettigheder;***

Or. fr

Ændringsforslag af Cornelis Visser

Ændringsforslag 262
Punkt 20

20. anbefaler medlemsstaterne at finde en fælles praksis for salg af medierettigheder, så det ikke kun er de store klubber, der får gevinst ud af det, og ***mener, at der skal være*** en retfærdig omfordeling af indtægterne mellem sportsklubber, selv de mindste, samt mellem den professionelle sport og amatørsporten;

Or. nl

Ændringsforslag af Katerina Batzeli

Ændringsforslag 263
Punkt 20

20. anbefaler medlemsstaterne ***i samarbejde med nationale idrætsforbund*** at finde en fælles praksis for salg af medierettigheder, så det ikke kun er de store klubber, der får gevinst ud af det, og ***at indføre solidariske ordninger, hvormed man*** anerkender betydningen af en retfærdig omfordeling af indtægterne mellem sportsklubber, selv de mindste, samt mellem den professionelle sport og amatørsporten;

Or. el

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 264
Punkt 20

20. anbefaler medlemsstaterne at finde en fælles praksis for salg af medierettigheder, så det ikke kun er de store klubber, der får gevinst ud af det, og anerkender betydningen af en ***(tekst udgår)*** omfordeling af indtægterne mellem sportsklubber, selv de mindste, ***inden for og mellem ligaerne*** samt mellem den professionelle sport og amatørsporten;

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 265
Punkt 20

20. ***(tekst udgår)*** anerkender betydningen af en ***(tekst udgår)*** omfordeling af indtægterne mellem sportsklubber, selv de mindste, samt mellem den professionelle sport og amatørsporten;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 266
Punkt 21

udgår

Or. en

Ændringsforslag af Gerardo Galeote

Ændringsforslag 267
Punkt 21

21. ***mener, at der på grund af de store forskelle mellem regioner og medlemsstater, for så vidt angår den sociale og økonomiske betydning af sporten generelt og af individuelle idrætsgrene, naturligvis vil være forskelle i genereringen af indtægter og metoder til indsamling af penge, i måderne at udtrykke solidaritet på og i tilgangen til konkurrencemæssig ligevægt, og anbefaler, at salget af tv-***

transmissionsrettigheder bliver aftalt på nationalt plan blandt diverse interessenter;

Or. es

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 268
Punkt 21

21. ***bifalder både Kommissionens anerkendelse af kollektivt salg som et redskab til opnåelse af større solidaritet inden for sporten og dens understregning af, at der skal oprettes og opretholdes solidaritetsmekanismer; opfordrer de ligaer, der ikke har planer om sådanne mekanismer, til at indføre dem;***

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 269
Punkt 21

21. mener, at kollektivt salg af rettigheder kan være vigtigt for en omfordeling af indkomster og dermed kan bidrage til at fremme solidariteten inden for idrætten***; bemærker dog, at subsidiaritetsprincippet betyder, at beslutninger om salg af medie- og andre rettigheder skal træffes på nationalt plan af idrættens relevante styrende organ;***

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 270
Punkt 21 a (nyt)

21a. anmoder om, at der i budgettet for 2009 indføjes en særlig budgetpost til pilotprojekter inden for idrætten; eftersom et specifikt EU-støtteprogram til idræt ikke vil kunne være iværksat førend 2011 - forudsat at Lissabontraktaten ratificeres af de 27 medlemsstater - anerkender Parlamentet, at det er nødvendigt at igangsætte gennemførelsesprocessen for de mangfoldige initiativer i Pierre de Coubertin-handlingsplanen;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 271
Punkt 21 a (nyt)

21a. gentager sin støtte til medlemsstater, der udarbejder en liste over begivenheder af større betydning for offentligheden, som burde transmitteres gratis (free-to-air) i henhold til artikel 3, litra a), i direktivet om audiovisuelle medietjenester, og fordømmer FIFA's sagsanlæg herom;

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 272
Punkt 21 a (nyt)

21a. anmoder om, at der i budgettet for 2009 indføjes en særlig budgetpost til pilotprojekter inden for idrætten; eftersom et specifikt EU-støtteprogram til idræt ikke vil kunne være iværksat førend 2011 - forudsat at Lissabontraktaten ratificeres af de 27 medlemsstater - anerkender Parlamentet, at det er nødvendigt at igangsætte gennemførelsesprocessen for de mangfoldige initiativer i Pierre de Coubertin-handlingsplanen;

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 273
Punkt 21 a (nyt)

21a. anmoder om, at der i budgettet for 2009 indføjes en særlig budgetpost til pilotprojekter inden for idrætten, eftersom et specifikt EU-støtteprogram til idræt ikke vil kunne være iværksat førend 2011; anerkender, at det er nødvendigt at igangsætte gennemførelsesprocessen for de mangfoldige initiativer i Pierre de Coubertin-handlingsplanen;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 274
Punkt 21 a (nyt)

21a. anerkender alle mediers ret til at få adgang til og at rapportere fra arrangerede sportsbegivenheder af offentlig betydning med henblik på at garantere publikums ret til at modtage denne type nyheder og information;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 275
Punkt 21 b (nyt)

21b. er enig med Kommissionen om afholdelse af en struktureret dialog i to dele: (a) et årligt europæisk idrætsforum med deltagelse af alle sportens interessenter og (b) tematiske drøftelser med et begrænset antal deltagere;

Or. el

Ændringsforslag af Karin Resetarits og Jorgo Chatzimarkakis

Ændringsforslag 276
Punkt 21 b (nyt)

21b. opfordrer Kommissionen til at acceptere kollektivt salg af medierettigheder som værende generelt i overensstemmelse med EU's konkurrenceregler, alternativt at indføre en generel fritagelse for kollektivt salg af medierettigheder inden for sporten og derved garantere retssikkerheden for både arrangører af sportsbegivenheder og medieinvestorer;

Or. en

Ændringsforslag af Ivo Belet, Guy Bono, Manolis Mavrommatis og Jacek Protasiewicz

Ændringsforslag 277
Punkt 21 b (nyt)

21b. anmoder om, at der i budgettet for 2009 indføjes en særlig budgetpost til forberedende initiativer inden for idrætten; eftersom EF-traktatens artikel 149 som ændret ved Lissabontraktaten omfatter incitamenter på idrætsområdet, og eftersom

et specifikt EU-støtteprogram til idræt sandsynligvis ikke vil kunne være iværksat førend 2012 - forudsat at Lissabontraktaten ratificeres af de 27 medlemsstater - anerkender Parlamentet, at det er nødvendigt at forberede programmet gennem forberedende initiativer fra 2009;

Or. en

Ændringsforslag af Doris Pack

Ændringsforslag 278
Punkt 21 b (nyt)

21b. opfordrer Europa-Kommissionen til at skabe mere retssikkerhed for idrætsorganisationerne med hensyn til anvendelsen af EU-retten gennem ledsagende undersøgelser og seminarer om den konkrete anvendelse af EU's regelværk om idræt;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 279
Punkt 21 b (nyt)

21b. opfordrer Kommissionen til at integrere idrætten ordentligt i de bestående EU-politikker og EU-støtteprogrammer og rapportere flere gange årligt om, hvordan det går med denne opgave;

Or. en

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 280
Punkt 21 b (nyt)

21b. opfordrer Kommissionen til at integrere idrætten ordentligt i de bestående EU-politikker og EU-støtteprogrammer og rapportere om, hvordan det går med denne opgave;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 281
Punkt 21 c (nyt)

21c. bifalder følgende aktørers deltagelse i den strukturerede dialog:

- europæiske idrætsforbund,

- europæiske idrætsorganisationer på tværs af idrætsgrene, navnlig de europæiske nationale olympiske komiteer, Den Europæiske Paralympiske Komité og de europæiske ikke-statslige idrætsorganisationer,

- nationale idrætsorganisationer på tværs af idrætsgrene og nationale olympiske og paralympiske komiteer,

- andre interessenter i sporten repræsenteret på europæisk plan, herunder arbejdsmarkedets parter,

- andre europæiske og internationale organisationer, navnlig sportens organer i Europarådets idrætsorganisationer og FN-organer som UNESCO og WTO;

Or. el

Ændringsforslag af Christa Prets

Ændringsforslag 282
Punkt 21 c (nyt)

21c. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at træffe lovgivningsforanstaltninger, som skal sikre, at idrætten beskyttes mod enhver utilbørlig indflydelse fra spil, oprette et europæisk eller nationalt system til overvågning af spillevirksomheden og pengestrømmene fra spiludbyderne og at forbyde spiludbydere at eje sportsklubber eller være kommercielt indblandet i klubberne (f.eks. sponsorat) eller stå i forbindelse med en sportsaktør, medmindre spiludbyderen holder klubben eller sportsaktøren uden for sit udbud af spil;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 283
Punkt 21 c (nyt)

21c. opfordrer Europa-Kommissionen og medlemsstaterne til at få ngo'er fra idrætsbevægelsen til i højere grad at deltage i dialogen mellem medlemsstaterne og

Kommissionen ved at arrangere møder på regeringsplan sammen med ikke-statslige idrætsorganisationer i lighed med minister- eller sportsdirektørmøderne eller møderne i Kommissionens arbejdsgrupper;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 284
Punkt 21 d (nyt)

21d. bifalder den opmuntring, der gives enhver indsats for at nedsætte europæiske sektordialogudvalg inden for sporten; støtter arbejdsgivernes og arbejdstagernes bestræbelser på området og opfordrer Kommissionen til at fortsætte sin åbne dialog med alle sportens organisationer om dette anliggende;

Or. el

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 285
Punkt 21 d (nyt)

21d. opfordrer Europa-Kommissionen til at skabe mere retssikkerhed for idrætsorganisationerne med hensyn til anvendelsen af EU-retten gennem ledsagende undersøgelser og seminarer om den konkrete anvendelse af EU's regelværk om idræt;

Or. en

Ændringsforslag af Hannu Takkula

Ændringsforslag 286
Punkt 21 e (nyt)

21e. opfordrer Kommissionen til sammen med idrætsforbundene at udvikle og udstede europæiske retningslinjer om fysisk aktivitet inden udgangen af 2008;

Or. en

Ændringsforslag af Manolis Mavrommatis

Ændringsforslag 287
Punkt 22

22. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen, medlemsstaternes regeringer og parlamenter samt til de europæiske***,*** internationale ***og nationale*** idrætssammenslutninger ***samt de nationale ligaer***.

Or. en

Ændringsforslag af Christopher Heaton-Harris

Ændringsforslag 288
Punkt 22

22. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen, medlemsstaternes regeringer og parlamenter samt til de europæiske og ***nationale*** idrætssammenslutninger***, ligaer og konkurrencer***.

Or. en